

Clef de détermination

**LES ARBRES, ARBUSTES ET ARBRISSEAUX
DU LAC DU DRENEC**



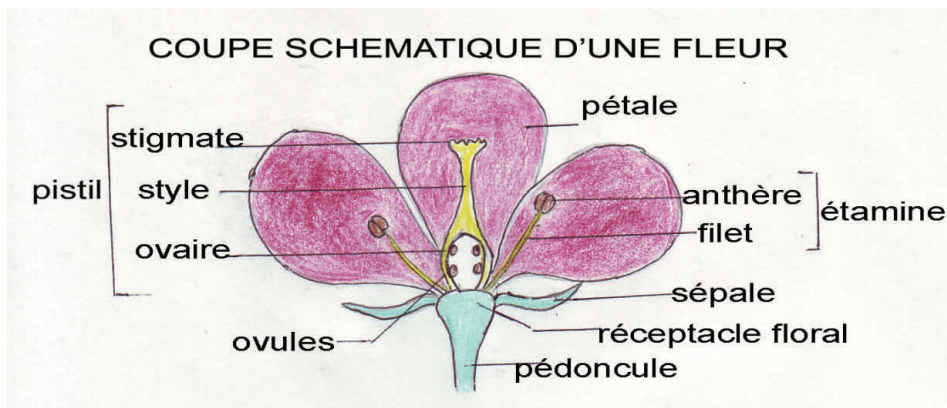
**Cécile Bourel
Décembre 2015**

LES ARBRES, ARBUSTES ET ARBRISSEAUX DU LAC DU DRENEC

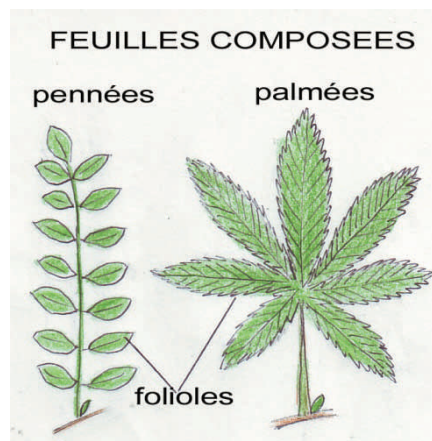
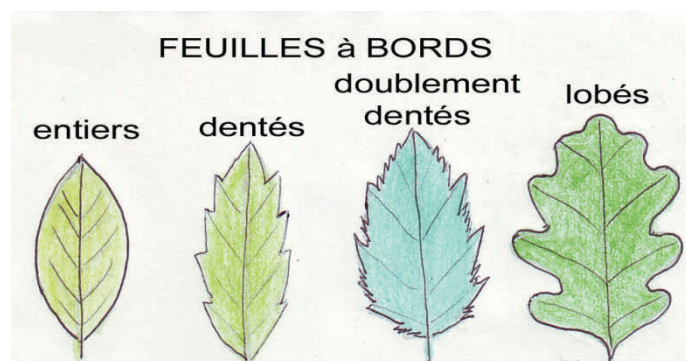
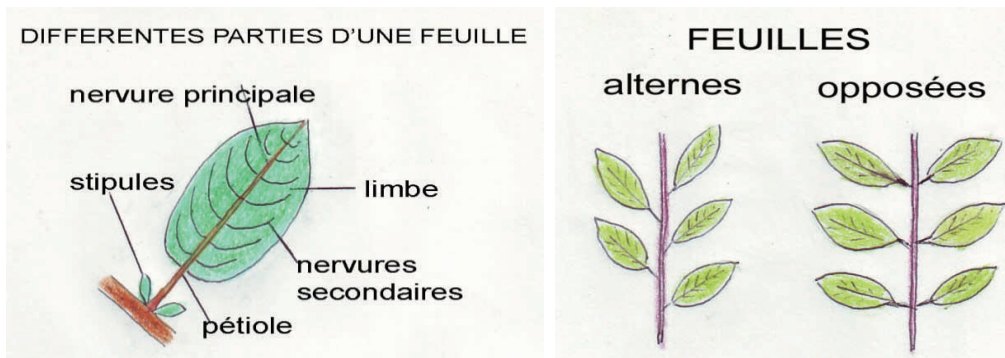
En parcourant le sentier pédestre qui fait le tour du lac, vous rencontrerez un certain nombre d'arbres, arbustes et arbrisseaux ; beaucoup ont été plantés au moment de l'aménagement des abords du lac dans les années 1980, d'autres bien avant, enfin certains sont indigènes.

Dans la 2^{ème} partie du document vous trouverez les noms **FRANÇAIS, scientifique et breton** et des photos de chacun des arbres présentés ainsi que la famille à laquelle il appartient et des informations sur ses usages. Ci-dessous un petit lexique et quelques dessins pour vous aider.

QUELQUES TERMES DE BOTANIQUE : les fleurs



QUELQUES TERMES DE BOTANIQUE : les feuilles



Comment reconnaître ces arbres, arbustes et arbrisseaux ?

En répondant aux questions suivantes vous pourrez les identifier.

Le texte en vert vous permet d'identifier les arbres à feuilles caduques en hiver.

Les numéros vous renvoient à la description de la plante à la fin du document.

1^{ère} question importante, les feuilles sont-elles :

- CADUQUES (qui tombent à l'automne) : Pages 6 à 10
- FPERSISTANTES (qui ne tombent pas à l'automne) : Pages 4 et 5

FEUILLES PERSISTANTES

◇ LES FEUILLES SONT TRES PETITES ET EN ECAILLES :

→Arbrisseau non résineux, à petites fleurs pourpre pâle à rose-lilas, campanulées (juillet à septembre) :

- c'est la **Callune** (même famille que les bruyères) page 11

◇ LES FEUILLES SONT SIMPLES ET A DENTS EPINEUSES TRES PIQUANTES

→Arbuste de 4 à 5m de haut, à feuilles alternes brillantes coriaces (feuilles sans épines sur les pieds âgés) fleurs petites et blanches, fruits verts puis rouges de la taille d'un pois :

- c'est le **Houx** page 14

◇ LES FEUILLES SONT DES AIGUILLES

- **Aiguilles minuscules**, groupées par 3 et non piquantes, sous-arbrisseau,
 - ▶ aiguilles bordées de cils ; fleurs rose-pourpre, en grelots allongés (de juin à octobre) ; plante de 30 à 80 cm de haut
 - c'est la **Bruyère ciliée** page 11
 - ▶ aiguilles dépourvues de cils, fleurs en petits grelots rose violacé (de juin à août) ; plante de 30 à 60 cm de haut
 - c'est la **Bruyère cendrée** page 11
- **Grand arbre, aiguilles longues de 5 cm, groupées par 2** dans une gaine écailleuse ; cônes petits (3-5 cm)
 - c'est le **Pin sylvestre** page 12
- **Grand arbre, aiguilles groupées par 3**, longues de 10 à 15 cm, fines ; cônes longs de 7 à 15 cm dissymétriques
 - c'est le **Pin de Monterey** page 12
- **Aiguilles attachées isolément**,
 - ▶ feuilles alternes, rameaux piquants, arbrisseau non résineux,
 - c'est l'**Ajonc** page 12
 - ▶ grand arbre résineux,
 - aiguilles plus ou moins piquantes, **cônes pendants** à maturité, **tombant entiers au sol**, c'est un **épicéa** :
 - cônes longs de 10 à 16 cm, aiguilles à 4 angles, disposées en brosse autour du rameau :
 - c'est l'**Épicéa commun** page 13
 - cône long de 5 à 9 cm aux écailles plissées, aiguilles aplaties, très piquantes, peu serrées, présentant 2 raies claires à la face inférieure :
 - c'est l'**Épicéa de Sitka** page 13
 - aiguilles à court pétiole, aplaties, à 2 raies blanches dessous, **de 0,8 à 2 cm de long**, petits cônes de 1,5 à 2,5 cm :
 - c'est le **Tsuga hétérophylle** page 13
 - aiguilles de **2 à 3 cm de long**, sans pétiole, à face inférieure verte
 - aiguilles fines et molles, à extrémité arrondie, face supérieure sillonnée, à **forte odeur de citronnelle**, cônes à bractées Trifides saillantes et appliquées sur les écailles :
 - c'est le **Douglas** page 14
 - aiguilles molles, pointues, **sans odeur**, vert très foncé dessus, clair dessous, pas de cône, mais graine entourée d'une coupe charnue rouge vif, l'arille :
 - c'est l'**If commun** page 14

FEUILLES CADUQUES

Feuilles simples (pages ? À ?) ou composées (pages ? À ?)

◇ FEUILLES SIMPLES

→**Feuilles à nervures palmées** (3 ou 4 grosses nervures convergentes)

- ▶ opposées, à 3 lobes dentés, longue de 4 à 12 cm, 2 minuscules glandes rougeâtres de chaque côté du pétiole à la base de la feuille, Fleurs blanches en larges disposées en ombelles aplaties au sommet ; baies rouges à maturité. Arbuste atteignant 4 m de haut maximum :
 - c'est le **Viorne obier** page 15

- ▶ opposées, à 5 lobes inégaux, à échancrure peu profonde, L. 8 à 20 cm ; fruits = akènes ailés attachés par 2 ; **arbre de 20 à 30 m de haut ; bourgeons verts** :
 - c'est l'**Erable sycomore** page 15

- ▶ Plante grimpante à feuilles alternes, fleurs vert jaunâtre (sept.- nov) ; fruit globuleux, 6-8 mm, d'abord vert, puis marron, enfin noir :
 - c'est le **Lierre grimpant** page 15

→**Feuilles opposées, à bord non denté** ; plante grimpante à fleurs en tube très odorantes, blanc crème (juin-oct.), fruit= baie globuleuse rouge à maturité :

- c'est **Le Chèvrefeuille des bois** page 16

→**Feuilles alternes lobées**

- ▶ **à lobes arrondis, à pétiole court**, fruits = glands allongés, longuement pédonculés, **arbre de 20 à 40 m de haut ; bourgeons regroupés au bout des rameaux** :
 - c'est le **Chêne pédonculé** page 16

- ▶ **à lobes pointus peu ou pas dentés**, fruit = gland large ; **arbre de 25 m de haut ; plusieurs bourgeons regroupés au bout des rameaux** :
 - c'est le **Chêne rouge d'Amérique** page 16

- ▶ **à lobes pointus avec dents plus ou moins dentées ; rameaux épineux** ; fleurs blanches odorantes (mai -juin) ; fruits rouges à maturité, les cenelles ; **arbuste de 2 à 10 m de haut** :
 - c'est l'**Aubépine ou Epine blanche** page 17

◇ FEUILLES SIMPLES (suite)

→ Feuilles alternes à bord non denté

- ▶ **feuilles souples, ovales à bord légèrement ondulé, nervures non ramifiées** ; tronc droit à écorce lisse, gris cendré ; fruit = cupule s'ouvrant par 4 fentes à 2 fruits secs en forme de pyramide à base triangulaire ; **arbre de 30 m de haut** ; **bourgeons longs et pointus** :
 - c'est le **Hêtre** page 17
- ▶ **arbuste à feuilles souples, nervures aux extrémités arquées** ; **rameau brun violacé avec des taches blanchâtres** ; fleurs verdâtres (avril-mai), fruits de la grosseur d'un pois, verts, puis rouges enfin noirs ; **arbuste de 1 à 5 m de haut** :
 - c'est la **Bourdaïne** page 18

→ Feuilles alternes, dentées,

- ▶ **grandes feuilles allongées** de 10 à 30 cm de long, à grosses dents pointues ; fleurs mâles en longs chatons jaunes (juillet) ; fruits cupules épineuses, s'ouvrant par 4 fentes et libérant 2 ou 3 châtaignes ; **arbre de 25 à 30 m** ; **bourgeon à 2-4 écailles, rameau anguleux** :
 - c'est le **Châtaignier** page 18
- ▶ **sous-arbrisseau de 20 à 60 cm de haut, feuilles petites** (de 1,5 à 2 cm de long), finement dentées ovales, presque sessiles. Fleurs en grelot renflé (avril-juin). Baies ovoïdes bleu noir comestibles (juillet août) :
 - c'est la **Myrtille** page 19
- ▶ **arbuste épineux** aux feuilles très finement dentées, ovales plus ou moins allongées de 2 à 5 cm ; **rameaux brun noir très épineux** ; fleurs blanches apparaissant avant les feuilles (mars-avril) ; fruits verts puis noir violacé, charnus de 8 à 10 mm de diamètre ; **arbuste de 1 à 4 m** :
 - c'est le **Prunellier ou Epine noire**. page 19
- ▶ **feuilles longues et étroites**, jusqu'à 15 cm de long, très finement dentées ; chatons minces de 1,5 à 3 cm apparaissant avant les feuilles (mars-avril) ; **arbuste de 4 à 5 m de haut** ; **bourgeon à 1 écaille** :
 - c'est le **Saule des vanniers** page 20

◇ FEUILLES SIMPLES (suite)

- ▶ **feuilles en forme de cœur à la base, à extrémité en petite pointe,**
à bord 2 fois denté, de 5 à 10 cm de long, douces au toucher ;
en janvier-mars chatons des fleurs mâles pendants et bien visibles ;
fruits = noisettes ; bourgeons ronds et verts ; arbuste de 2 à 4 m :
 - c'est le **Noisetier** page 20

- ▶ **feuilles ovales** vertes dessous peu ou pas velues
 - longues de 5 à 10 cm, en coin à la base, à **largeur maximale dans le 1/3 supérieur, poils roux** le long des nervures dessous la feuille ;
chatons à écailles velues ; **arbuste de 3 à 6 m de haut ; bourgeons à 1 écaille, non portés par un petit pied** (≠ aulne) :
 - c'est le **Saule roux** page 22

 - longues de 1 à 3,5 cm, à petite pointe déjetée, ondulées,
rugueuses et poilues dessus, blanches en-dessous, à grandes stipules (oreillettes) ; **arbuste de 1 à 3 m ; bourgeons à 1 écaille, non portés par un petit pied** :
 - c'est le **Saule à oreillettes** page 23

 - longues de 6 à 15 cm, extrémité à pointe fine, bord 2 fois denté, 2 glandes rougeâtres à la base de la feuille sur le pétiole ;
fruits = petites cerises, **arbre pouvant atteindre 20 m de haut ; écorce fine, brun rouge, se détachant en lanières horizontales** :
 - le **Merisier ou Cerisier sauvage** : page 23

 - en cœur à la base, à long pétiole; **rameaux plus ou moins épineux** ; petites fleurs blanches à étamines rouges, en avril-mai ;
fruits petites poires (1 à 1,5 cm), **arbuste de 3 à 8 m de haut** :
 - c'est le **Poirier à feuilles en cœur** page 23

 - pointue, à limbe gaufré, à bord 2 fois denté, longue de 4 à 12 cm,
à pétiole court souvent rougeâtre, 10 à 15 paires de nervures non ramifiées ; fruits= akènes munis d'une aile à 3 lobes. Arbre pouvant atteindre 20 m :
 - c'est le **Charme** page 24

◇ FEUILLES SIMPLES (suite)

- ▶ **feuilles plutôt losangiques**, de 3 à 5 cm de long, plus ou moins poilues en dessous et sur le pétiole ; chatons mâles pendants (avril-mai) ; cônes pendants se désagrégeant sur l'arbre, fruits petits à ailes larges ; **arbre de 15 à 20 m de haut ; tronc à écorce blanc sale** :
 - c'est le **Bouleau pubescent** page 21
- ▶ **feuilles presque rondes**, à sommet souvent échancré, à bord 2 fois denté, jeunes feuilles légèrement collantes ; fruits ressemblant à de petites pommes de pin ; **arbre de 25 à 30 m de haut ; bourgeon à 1 écaille porté par un petit pied** :
 - c'est l'**Aulne glutineux** page 22
- ▶ **base de la feuille dissymétrique**, feuilles de 3,5 à 8 cm de long, rudes au toucher, dents de la bordure du limbe dirigées vers l'extrémité de la feuille ; **la disposition des rameaux fait penser un peu à d'immenses arêtes de poisson** :
 - c'est l'**Orme champêtre** page 21

◇ FEUILLES COMPOSEES

→FEUILLES ALTERNES,

- ▶ les inférieures **palmées**, composées de 3 folioles non dentées, très petites, à pétiole aplati, les feuilles supérieures simples sans pétiole ; fleurs jaunes en forme de papillon, en mai-juin ; fruits en gousses vertes puis noires, à longs poils blancs sur le bord ; tige à 4 angles ; **arbrisseau de 1 à 3 m ; tiges vertes anguleuses** :
 - c'est le **Genêt à balai** page 24
- ▶ **feuilles pennées dentées** , longue de 5 à 15 cm, à 3, 4 ou 5 folioles ; fleurs blanches ou rosées en mai-juin ; fruits charnus, noirs, les mûres ; **arbrisseau de 1 à 5 m ; rameaux épineux** :
 - c'est la **Ronce commune** page 25
- ▶ **longues de 10 à 25 cm, 9 à 17 folioles à dents grossières ; bourgeons très poilus** ; fleurs blanches parfumées en mai ; fruits ronds, rouges, charnus, de 1cm de diamètre ; **arbre de 10 à 20 m de haut** :
 - c'est le **Sorbier des oiseleurs** page 25

→FEUILLES PENNEES DENTEES, OPPOSEES,

- ▶ longues de 4 à 12 cm, de 4 à 7 folioles à pointe effilée, froissées répandant une odeur désagréable ; fleurs blanches en avril-mai ; fruits baies sphériques charnues noires en septembre ; **arbuste de 8 à 10 m, écorce devenant gris-beige, écailleuse, fendillée, bourgeons bruns, ovoïdes-aigus** :
 - c'est le **Sureau noir** page 26
- ▶ **longues de 20 à 30 cm, à plus de 7 folioles à courte pointe ; bourgeons noirs** ; Fruits secs pendants, aplatis, à aile allongée, contenant 1 graine ; **arbre de 30 à 40 m de haut ; écorce kaki** :
 - c'est le **Frêne commun** page 26

1. BRUYERE CILIEE, *Erica ciliaris* L., Brug ruz, famille des Ericacées. Feuilles bordées de cils.



2. BRUYERE CENDREE, *Erica cinerea* L., Gourvrug, famille des Ericacées. Médicinale, utilisée contre les infections urinaires.



3. BRUYERE CALLUNE, *Calluna vulgaris* L., Balan brug, famille des Ericacées : médicinale utilisée contre les infections urinaires.



4. **PIN SYLVESTRE**, *Pinus sylvestris* L., Pin-gouez, famille des Pinacées. De ses aiguilles on extrait une huile essentielle utilisée en rhumatologie et contre les maladies infectieuses. Ses bourgeons sont utilisés en infusions, en sirops contre les problèmes respiratoires. Il est utilisé en menuiserie.



5. **PIN DE MONTEREY**, *Pinus radiata* D. Don., famille des Pinacées. Il est utilisé en menuiserie.



6. **AJONC**, *Ulex europaeus* L., Lann ou *Ulex galii* Planch, Lann- brezoneg, famille des Fabacées : pas faciles à distinguer l'un de l'autre : le 1^{er} fleurit d'octobre à juin, le 2^{ème} de septembre à octobre. Mellifères. Graines toxiques. Autrefois utilisé et même cultivé comme fourrage pour les chevaux (après broyage au « hachepill ») dans les Monts d'Arrée.



7. EPICEA COMMUN, *Picea abies* (L.) Karst., Pruňš, Struj, famille des Pinacées. Il est utilisé en menuiserie, en lutherie, pour la pâte à papier, comme arbre de Noël.



8. EPICEA DE SITKA, *Picea sitchensis* (Bong.) Carr. Famille des Pinacées. Il est utilisé en menuiserie, dans la construction, en lutherie, pour fabriquer de la pâte à papier.



9. TSUGA HETEROPHYLLE, *Tsuga heterophylla* (Raphn.) Sarg. Famille des Pinacées. Dans son pays d'origine, l'Amérique du Nord, il est utilisé dans la construction, mais en France sa qualité est médiocre et il sert pour la pâte à papier.



10. DOUGLAS, *Pseudotsuga mensiensii* (Mirb.) Franco. Famille des Pinacées. Utilisé dans la charpente, la construction, la menuiserie, la fabrication d'emballages...



11 IF COMMUN, *Taxus bacata* L., Ivin, Famille des Taxacées. Arbre indigène. **Toxique dans toutes ses parties** sauf l'arille (petite coupe charnue, visqueuse et rouge qui entoure la graine), très recherché pour la fabrication de médicaments anticancéreux. Son bois est utilisé en ébénisterie, sculpture, marqueterie...



12 HOUX, *Ilex aquifolium* L., Kelen, famille des Aquifoliacées. Ses baies sont toxiques (vomitives et purgatives). Ses jeunes pousses sont utilisées en gemmothérapie contre les mastoses. Son bois s'utilise en sculpture, tournage, placage. Son écorce entrait dans la composition de la glu des oiseleurs.



13 VIORNE OBIER, BOULE DE NEIGE, *Viburnum opulus* L., Gwenngoud, Pennmann, famille des Adoxacées (anciennement Caprifoliacées). Utilisé comme plante ornementale pour ses fleurs blanches en boule.

L'écorce de ses rameaux est médicinale : antispasmodique, astringente, diurétique et tonique (utilisée aujourd'hui dans les douleurs utérines).



14 ERABLE SYCOMORE, *Acer pseudoplatanus* L., *Skav-gwrac'h*, famille des Sapindacées. Plante mellifère. Son bois a de nombreux usages : menuiserie, ébénisterie, escaliers, placage, lutherie...



15 LIERRE GRIMPANT, *Hedera helix* L., *Iliav*, famille des Araliacées. Les feuilles de ses rameaux florifères sont utilisées contre la toux et la cellulite ; **elles peuvent provoquer des dermatites de contact ; ses baies sont toxiques.**



16 CHEVRE FEUILLE DES BOIS, *Lonicera periclymenum* L., Gwezvoud, famille des Caprifoliacées. Ses baies sont toxiques. Sa racine est tinctoriale (elle donne une couleur bleue). Il a été utilisé autrefois comme sudorifique, diurétique, antiseptique, contre la toux, les angines.



17 CHENE PEDONCULE, *Quercus robur* L., Tan, famille des Fagacées. Son bois est réputé en menuiserie, ébénisterie, pour la réalisation des parquets, des escaliers, des tonneaux, production de tanin... son écorce fourni le tan. Excellent bois de chauffage. L'écorce de ses jeunes rameaux est utilisée en phytothérapie pour ses propriétés astringentes, anti-inflammatoires, fébrifuges et toniques en rhumatologie et dans les suites de maladies infectieuses.



18 CHENE ROUGE D'AMERIQUE, *Quercus rubra* L. Famille des Fagacées. En Europe son bois est utilisé en ébénisterie et menuiserie, pour des usages intérieurs, car il n'atteint pas la qualité supérieure du bois des chênes indigènes.



19 AUBEPINE MONOGYNE, *Crataegus monogyna* Jacq., Sporn-gwenn, famille des Rosacées. Plante majeure en phytothérapie, tonocardiaque et sédative, ses sommités fleuries sont préconisées en cas d'hypertension et de troubles du sommeil. Son bois très dense et dur était utilisé autrefois pour la fabrication de pièces mécaniques, en petite menuiserie et en tournerie.



20 HETRE, *Fagus sylvatica* L., Faou, famille des Fagacées. Son bois a des utilisations très variées : menuiserie, parquets, objet ménagers, contre plaqués, instruments de musique, pâte à papier, chauffage.... On utilise ses bourgeons en gemmothérapie comme stimulant du système immunitaire en cas de maladie infectieuse. L'écorce de ses rameaux de 2 à 3 ans était utilisée comme antiseptique, apéritif, astringent, fébrifuge. On tirait du goudron de son bois, le créosote, antiseptique et antituberculeux. Son charbon antiseptique, est utilisé contre les diarrhées, les gastro-entérites, les flatulences. Ses fruits, les faînes, sont comestibles (en Angleterre à partir du XVIIème siècle on en a extrait une huile utilisée pour l'éclairage et la fabrication du



21 BOURDAINE, *Frangula alnus* Mill., Koad-evor, famille des Rhamnacées. Plante mellifère. Ses rameaux sont utilisés en vannerie. Son charbon de bois a servi à la fabrication de la poudre à canon. Son écorce fournit une teinture rouge, ses baies une teinture verte. La 2^{ème} écorce interne de ses rameaux, après un séchage d'une année, est utilisée en cas de constipation aiguë occasionnelle. Ses fruits sont toxiques.



22 CHATAIGNIER, *Castanea sativa* Mill., Kistinenn, famille des Fagacées. Plante alimentaire par ses châtaignes. Son bois a des usages nombreux : clôtures, poteaux agricoles, charpente, parquets, menuiserie, ébénisterie, panneaux de fibres de particule, pâte à papier après extraction du tanin, production de tanin. On utilise ses bourgeons en gemmothérapie dans le cas d'eczéma variqueux, son écorce contre la diarrhée, les maux de gorge et les ulcères variqueux. Une décoction de ses chatons était utilisée dans le Limousin contre la diarrhée des veaux.



23 MYRTILLE, *Vaccinium myrtillus* L., Lus, famille des Ericacées. Ses fruits sont comestibles et aussi médicinaux, utilisés contre l'insuffisance veineuse et les troubles de la vision (particulièrement recommandés pour l'amélioration de la vision nocturne). La myrtille est aussi un antibactérien intestinal utilisé contre la douleur des spasmes intestinaux (fruits secs). Ses feuilles auraient des propriétés hypoglycémiantes.



24 PRUNELLIER, *Prunus spinosa* L., Sporn-du, famille des Rosacées. Ses prunelles sont comestibles et utilisées pour la fabrication d'un alcool, ses jeunes pousses de même (la troussepinette). Son bois a été utilisé autrefois en marqueterie et tournerie. Son écorce et ses fruits ont été utilisés comme astringents, ses fleurs comme diurétique et laxatif, ses feuilles comme diurétique.



25 SAULE DES VANNIERS, *Salix viminalis* L., Aozilh, famille des Salicacées.
Espèce cultivée et sélectionnée pour la vannerie.

Au Moyen Age on ne distinguait pas les différentes espèces de saules dans leurs usages médicaux. Aujourd'hui seuls *Salix alba*, *S. viminalis*, *S. purpurea* sont considérés comme médicaux : leur écorce riche en dérivés salicylés, est prescrite en cas de grippe, fièvre, maux de tête, rhumatismes, (comme l'aspirine, historiquement tirée du saule). Leurs chatons sont utilisés contre l'insomnie et les spasmes utérins.



26 NOISETIER, *Corylus avellana* L., Gwez-kelvez, famille des Bétulacées. Ses noisettes sont comestibles, on en extrait une huile recherchée pour sa richesse en oméga 3. Autrefois le bois veiné de ses racines était utilisé en marqueterie. La combustion de son bois dégage beaucoup de chaleur. Son charbon a été utilisé autrefois pour le dessin et pour la fabrication de poudre.



27 ORME CHAMPETRE, *Ulmus minor* Mill., Evlec'h, famille des Ulmacées. En gemmothérapie on utilise ses bourgeons pour leurs propriétés drainantes en cas d'eczéma, de diarrhées et de leucorrhées. Son écorce est utilisée pour les mêmes raisons mais en usage externe. Son bois a des usages variés : menuiserie, ébénisterie, lutherie, tournerie, constructions aquatiques (Venise est construit sur des pilots d'orme et de d'aulne), chauffage... Malheureusement, depuis les années 1970, les ormes sont atteints par la graphiose de l'orme, maladie sans remède, causée par le champignon *Ophiostoma ulmi* (*sensu lato*) transmis par un coléoptère, le scolyte de l'orme (*Scolytus scolytus*). Les ormes n'atteignent plus des tailles importantes, car dès qu'ils présentent des branches de 4-5 cm de diamètre, ils peuvent être contaminés par les scolytes vecteurs et meurent.



28 BOULEAU PUBESCENT, *Betula pubescens* Ehrh., Bezv, famille des Bétulacées.

Son bois est plus léger et plus mou que celui du Bouleau verruqueux, il s'utilise cependant comme ce dernier : pâte à papier, panneaux de fibres et particules, tournerie, contre-plaqué... C'est un bon combustible. Son écorce a eu des usages multiples dans les pays du nord : fabrication de parchemin, de récipients, de canots, de traîneaux, de bardage, de torches... Le bouleau est aussi médicinal : diurétique, antirhumatismal, dépuratif (feuille, sève, bourgeons), fébrifuge (écorce), tonique du système nerveux (semences).



29 AULNE GLUTINEUX, ou VERNE *Alnus glutinosa* (L.) Gaertn., Gwern, famille des Bétulacées. Beaucoup planté autour du lac, c'est aussi une espèce indigène. Son bois a des usages semblables à ceux du bouleau ; imputrescible, il servait à la fabrication des drains et des tuyaux.

Il est aussi médicinal : ses bourgeons sont utilisés en gemmothérapie contre les infections avec inflammation des muqueuses (rhinites, sinusites, bronchites, otites, séreuses) et aussi dans les troubles cardiaques et circulatoires (suite d'infarctus).



30 SAULE ROUX, *Salix atrocinerea* Brot., Haleg-du, famille des Salicacées. Son bois léger et tendre se travaille facilement. Utilisations traditionnelles communes à différentes espèces de saules: menuiserie, charpente, chevrons, cercles de tonneaux, claies, sculpture, pâte à papier, allumettes, prothèses... Combustible médiocre il est recherché en boulangerie car il brûle très rapidement. Il était utilisé pour la fabrication de la poudre à canon. Son écorce riche en tanin était utilisée pour le tannage des peaux.



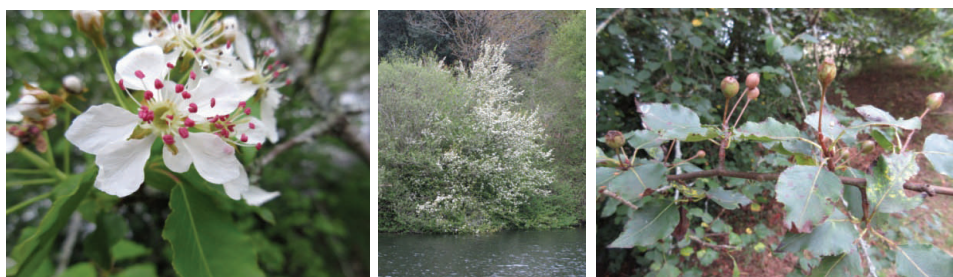
31 SAULE A OREILLETTE, *Salix aurita* L. Famille des Salicacées. Voir Saule roux (30) et Saule des vanniers (25) pour les usages.



32 MERISIER, *Prunus avium* L., Kignezenn, famille des Rosacées. Ses fruits les merises sont comestibles mais amères utilisées en distillerie (kirsch). Son bois est très recherché en ébénisterie, tournerie, marqueterie, lutherie, mais c'est un combustible médiocre. Il est utilisé comme porte greffe.



33 POIRIER A FEUILLES EN CŒUR, *Pyrus cordata* Desv., Kozhper, famille des Rosacées. Il est parfois utilisé comme porte-greffe pour les arbres fruitiers.



34 CHARME *Carpinus betulus* L., Faou-put, famille des Bétulacées anciennement Corylacées. Son bois très dur est utilisé en tournerie, pour la fabrication de manches d'outils, queues de billard, parquets, pièces mécaniques de piano, bobines, navettes...Excellent bois de chauffage, très bon charbon de bois. Utilisé comme plante ornementale (charmilles).

Les bourgeons de ses feuilles sont utilisés par la gemmothérapie en cas de baisse du taux de plaquettes sanguines, de sinusites, rhinites spasmodiques, bronchites chroniques, polyarthrite, insuffisance hépatique.



35 GENET A BALAIS, *Cytisus scoparius* (L.) Link., Balan, famille des Fabacées.

Plante toxique, mellifère. Autrefois utilisé pour la fabrication de balais grossiers. L'industrie pharmaceutique en extrait la spartéine, alcaloïde utilisé comme toni-cardiaque et diurétique.



36 RONCE COMMUNE, *Rubus gr. fruticosus* L., Bod-drez, famille des Rosacées. Nous apprécions tous bien sûr la délicieuse mûre. Mais l'infusion des ses feuilles peut être utilisée en gargarisme pour traiter les affections de la bouche et de la gorge, en compresses pour cicatriser les blessures et par voie interne contre les diarrhées, car elles sont riches en tanins substances antiseptiques et astringentes. Ses bourgeons sont utilisés par la gemmothérapie (sous forme de macérat glycériné) en rhumatologie et contre les affections respiratoires (broncho-pneumopathies chroniques obstructives...).



37 SORBIER DES OISELEURS, *Sorbus aucuparia* L., Hillberen, famille des Rosacées. Ses fruits sont très appréciés par les oiseaux et étaient utilisés par les oiseleurs pour attirer les oiseaux dans leurs pièges. Peu utilisés de nos jours, ils servaient à combattre les diarrhées et la toux, on en faisait des marmelades, gelées, vinaigres, eaux-de-vie, liqueurs. Ses feuilles sont purgatives et pectorales. Son bois était utilisé en tournerie, ébénisterie. Le sorbier est utilisé comme plante ornementale.



38 SUREAU NOIR, *Sambucus nigra* L., Skav, famille des Adoxacées anciennement Caprifoliacées. Ses fruits noirs sont comestibles **cuits**. Ses fleurs et son écorce interne sont utilisés en infusion contre le surpoids, les états grippaux, les rhumatismes. On fabrique de la limonade avec ses fleurs. La moelle contenue dans ses rameaux creux est utilisée pour faire des coupes anatomiques.



39 FRENE COMMUN, *Fraxinus excelsior* L., Gwez-onn, Onn, famille des Oléacées. Ses feuilles et son écorce, antalgiques, diurétiques, anti-inflammatoires, sont utilisés contre les affections rhumatismales et comme laxatif doux. La gemmothérapie utilise ses bourgeons contre la goutte et l'arthrite. Ses feuilles sont un très bon fourrage. Son bois est utilisé en menuiserie, ébénisterie, placage, bois de cintrage... C'est un très bon bois de chauffage. Il donne un charbon de bonne qualité.



Lexique

AKENE : fruit sec indéhiscent (qui ne s'ouvre pas) à une seule graine, non adhérente à la paroi du fruit, exemples : la noisette, le gland, la faine du hêtre, la châtaigne.

BRACTEE : feuille modifiée insérée à la base d'un pédoncule floral ou d'une inflorescence, généralement différent d'une feuille ordinaire par sa taille, sa forme ou sa couleur.

BRACTEE TRIFIDE : bractée fendue en trois parties, comme celle qu'on peut voir sur le cône du Douglas (voir photo).

CHATON : inflorescence pendante constituée de petites fleurs simples serrées : exemple les chatons du noisetier.

CONE : fruits caractéristiques des conifères, composés d'un axe et de nombreuses écailles sous lesquelles se trouvent les graines ; ce qu'on appelle la pomme de pin, est un cône.

CONIFERE : arbre dont les feuilles sont soit des **aiguilles**, soit de petites **écailles** qui, presque toujours, persistent hiver. Les conifères ont des fruits caractéristiques : des **cônes** formés d'écailles ligneuses. La plupart sécrètent de la **résine**.

CUPULE : petite coupe à la base de certains fruits, exemple celle qu'on trouve à la base des glands.

ETAMINE : organe mâle de la fleur portant le pollen.

INFLORESCENCE : ensemble de fleurs plus ou moins rapprochées.

OMBELLES : inflorescence où tous les pédoncules partent d'un même point, ce qui les fait ressembler à une ombrelle.

PETIOLE : partie étroite de la feuille qui attache celle-ci à la tige.

POINTE DEJETEE : pointe déviée de son axe (elle part un peu sur le côté) : à observer sur la pointe de la feuille du saule à oreillette.

SESSILE : se dit d'une feuille sans pétiole.

POUR ALLER PLUS LOIN

« La Flore Forestière Française » (tome 1 plaines et collines) de J. C. Rameau, D. Mansion, G. Dumé

« Quel est cet arbre ? » de R. Tavernier

« Guide Delachaux des fleurs de France et d'Europe » de David Streeeter, C. Hart-Davis, A. Hardcastle, F. Cole & L. Harper.

Livret réalisé par Cécile Bourel
Décembre 2015

